

AUTHORITY OVER CITIZENS IS CLARIFIED

WASHINGTON, D.C.---

We have been provided through the State Department and Spanish Embassy with a copy of the letter Senor De Amat, Consul of Spain, sent to the central projects regarding military service for American citizens of Japanese ancestry which supplements his earlier letter, stated WRA Acting Director E.J. Utz.

The letter follows:

"Reference is made to my letter to you dated February 16, 1944. I have subsequently received an additional memorandum from the Embassy, the translation of which follows below:

"The Protecting Power is not authorized to act on behalf of American citizens, and it is solely with the American authorities that they (the American citizens) must deal in these matters (the American military service), since these authorities are the only ones who can solve such problems."

"May I also point out--as has been frequently and repeatedly emphasized by the

D E N S O N Tribune

JEROME RELOCATION CENTER'S SEMI-WEEKLY
Vol. II No. 22 Denson, Ark. March 17, 1944

Spanish delegates in their visits to the various Centers--that the above-mentioned memorandum is not limited only to military service, but anything that concerns American citizens.

"They must approach

their own American authorities, not the Protecting Power, whose duties are toward the Japanese nationals in the United States.

"Very truly yours,
F. De Amat,
Consul of Spain."

BEST WISHES: MR. LYNN

WRA Reports Officer Charles R. Lynn of this Center left here yesterday for Washington where he has been detailed in con-

nection with WRA work for about 30 days.

He hopes to return to this Center for a while after completing his assignment in Washington.

Born and reared in Little Rock, Arkansas, he received his elementary and secondary education there.

He matriculated at Washington University, St. Louis, Missouri, which institution conferred upon him the degree of Bachelor of Arts in 1930.

Following his graduation, Mr. Lynn was connected for eight years with the Arkansas Gazette, a popular daily published in Little Rock.

He first joined
(Cont. on page 6)

FARM FORUM

Koh Murai, expert on agronomy from Omaha, Nebraska, will lecture on agriculture and agricultural opportunities in various States at the farm forum here this weekend.

The Denson schedule of his series of lecture follows:

Tomorrow at 7:30 p.m. in Hall 23.

Sunday at 2 p.m. in Hall 33.

The public is cordially invited to this farm forum sponsored by the Community Council.

RELOCATION ADVANTAGEOUS

Through Project Director E. B. Whitaker, WRA Director Dillon S. Myer has sent the following letter to the Relocation Planning Commission of the Jerome Relocation Center regarding "Relocation as Affecting Return of Japanese Americans to the West Coast:"

Gentlemen:

The statement is often made by evacuees that return to the West Coast Area would be easier and quicker for them if they remain in Relocation Centers.

Many have requested some statement on what must be recognized by all as an exceedingly difficult subject on which to make any predictions.

Of this much we can be certain, that no advantage can result from continued Center residence, when such return becomes possible.

The advantage of making every possible effort to resettle now, and thus establish a place for Japanese Americans in the life of normal American communities, in terms of the contribution that they can and should make, will, in turn, make for a

more likely acceptance by the people of the West Coast later.

Refusal to accept a share of the responsibilities and possible hardships of such community life during wartime, and insistence on remaining in the secluded atmosphere of the Centers, while there is need and demand for just those skills and services that Center residents can supply, will, in the public mind, certainly not enhance or improve the status of those who otherwise may be able to return to their homes and property on the West Coast.

THEY DO NOT LOSE THEIR LEGAL RESIDENCE

You can be assured that Center residents do not lose their legal residence in the States from which they were evacuated merely because they relocate.

If they intend or hope to return to their former homes when military restrictions are lifted, they should maintain their voting privileges in those States by complying with the provisions of the States laws governing registration and absentee voting.

WASHINGTON OFFICIALS VISIT CENTER

Under Secretary of Interior Abe Fortas and WRA Assistant Director Leland Barrows of Washington, D. C. arrived here yesterday morning for a visit of this Center.

It marks the first time that a representative of the Interior Department has visited the Jerome Relocation Center.

They are scheduled to leave the Project today.

Highlights of Fortas informal talk at yesterday forenoon's meeting with representatives of the appointed personnel and the residents at the project director's office follow:

1. His visit is not an investigation, nor a study but to meet the Project's appointed staff and residents and get some "education."

2. No changes in the WRA policies and personnel are contemplated but as the situation develops, policies will be

(Cont. on page 6)

RED CROSS WAR FUND
CAMPAIGN STARTS MON-
DAY. KEEP YOUR RED
CROSS AT HIS SIDE.

DENSON Tribune

Published Tuesdays and Fridays
by the WRA. Editorial office:
36-11-F, Jerome Relocation Center,
Denson, Ark. Telephone: 42
Charles Lynn, Reports Editor
Editor, Harry Shiramizu; Managing
Editor, Nobuo Shino, Publishing
Manager, Harry Kuwada; Staff
Members, Florence Sayegusa, Hiro
Doi, Jane Kitahara, Lucy Hirohata,
Michiye Tanaka, Rosie Arima, Tsuru
Hirami, Hiroshi Kayeda.

FOLLOW THE GRAIN, E PLURIBUS UNUM

In planing a piece of wood or polishing a piece of stone, application of the principle, "Follow the Grain," is essential. This principle may also be applied to the present global warfare.

To date the many battles of the current planetary war, it appears, have been latitudinal--east of the Suez in the Indian Ocean and Pacific Ocean and west of Suez in the Mediterranean Sea and Atlantic Ocean.

Latitudinal battles have been fought between Paris and Stalingrad and the vicinity of Moscow on the European continent, between Casablanca and El Alamein on the northern fringe of Africa and between Midway and Akyab, Burma, in the Pacific and Southeast Asia.

This latitudinal warfare may continue for some time as witnessed the westward push in Europe from Stalingrad and Moscow to the Dneister and Vistula rivers and the westward drive in the Pacific from Hawaii to the Caroline Islands.

As the war, however, enters the climax stage and as the foes shorten their lines of defense more and more, indications are that battles will be fought

longitudinally.

Successful defense of Moscow and Stalingrad may be attributed, in part, to the latitudinal east-west manpower supply line--reinforcements from the Soviet Far Eastern Army in Siberia via the trans-Siberian railway.

It may also be ascribed to the longitudinal north-south materiel supply line from Murmansk to Moscow and to the longitudinal south-north communication line from Bandar Shapir to Stalingrad via the Teheran railway and Caspian Sea, carrying "Made in the U.S.A." lend-lease planes, tanks, guns, gasoline and other war supplies.

The successful comeback counter-offensive of the British army from El Alamein to Tunis, too, owes, in part, to the longitudinal supply line from the United States via the Indian Ocean and Red Sea and the Cape-to-Cairo road.

Germany, it seems, is more vulnerable longitudinally than latitudinally.

Latitudinally, she is protected by the Maginot Line, Albert Line, Siegfried Line, Westwall and the Atlantic Wall in the west and the Vistula Line in the east.

Longitudinally, she has the Po River Line in the south and a doubtful line in Norway in the north.

Germany appears to be better prepared against east-west latitudinal pincer or cross-cut sawing attacks than against north-south longitudinal nutcracker or rip sawing "follow the grain" invasions from Norway and the Baltic Sea in the north and from the Adriatic Sea and Danube River in the south.

The United Nations have already launched their longitudinal attack from the south via Tunisia, Sicily and southern Italy in the European theater and from the south by way of the Solomons and from the north via the Aleutians in the Pacific zone of operations.

(Continued on page 3)

THEY SAY

ALEXANDER POPE;

Like leaves on trees the race of man is found,

Now green in youth, now withering on the ground;

Another race the following spring supplies;

They fall successive, and successive rise.

DR. ERIC L. TITUS; Democracy in America is a reality only insofar as we are able to live together in cooperation across racial lines.

ABRAHAM LINCOLN; It is your business to rise up and preserve the Union and liberty for yourselves, and not for me.

I appeal to you again to constantly bear in mind that not with politicians, not with Presidents, not with office-seekers, but with you is the question;

Shall the Union and shall the liberties of this country be preserved to the latest generations?

ATTORNEY GENERAL FRANCIS BIDDLE; Minorities are then inherent in our national life, more than in most of the older nations; and that here they could be united is our pride and the admiration of our friends.

We have achieved union without insisting on uniformity.

ALEC

LOVERS, LOVERS, LOVERS!!

HARRY KUWADA



AVENUES LEADING TO RELOCATION

CHICAGO, ILL. (Special)--Carl Sandburg, poet and Lincoln biographer, in his Sunday column for the Chicago Daily Times last week averred that the majority of the Japanese Americans have been and will be loyal to the United States.

"The Nisei," he said, "...American-born Japanese whose tongues are more facile in the American than in the Japanese language, who have been pressed mainly in American culture molds, whose thought control has been predominantly American, they prize the battle wounds taken by Nisei in Italian fighting.

"They say 'We have sunk 25 Japanese ships in two days.' They say, 'What's buzzin' cousin?' or 'What's knittin', kitten?' and they can make like any native born telling what mirzy doates is and how to cook it."

Sandburg said he had read from a missionary's letter that Nisei who returned to Japan for schooling were often called "120 percent Americans, because they made the 100 percent Caucasian Americans seem mild."

"The lot of the Nisei in Japan was not wholly a happy one. Their relatives and friends were bewildered and annoyed by these strange young people who looked like Japanese but acted and thought like Americans."

Declaring "there may be treacherous Japanese waiting under cover," Sandburg said, "but it may count in favor of the Nisei that so far there seem to be no cases of treason or espionage or sabotage."

RESETTLEMENT

COLORADO--Keenesburg; Joe Yokomi (Fresno), 41-8-A, Mar. 14.

ILLINOIS--Chicago; Yayoi Lily Takeuchi (Oakland), 45-8-A, Mar. 14.

MISSOURI--Chillicothe; Ayako Naito (Madera), 30-11-A, Mar. 14; Yoshiko Kunitake (Fresno), 35-7-

C, Mar. 14.

NORTH DAKOTA--Fargo; Toshio Taniguchi (Fresno), 30-3-D, Mar. 14.

All Nisei Should Become Part of Homogeneous Pot

Speaking to the Youth Fellowshipist Sunday evening at 20-11-D, Rev. Shunji Nishibayashi of Cleveland, Ohio stressed the necessity of the Nisei to become a part of the community in which they live.

"We are," he said, "part of a homogeneous pot which is not finished. We have a responsibility of becoming a part of it--not just the slag.

"Nisei like to draw into their own shells. The people on the outside are more than willing to welcome the Nisei into their homes and churches. We should do our part in accepting their invitation."

In his sermon on "Paul's Guide Post" Sunday morning at the English Morning Worship service in Hall 33, Dr. Joseph B. Hunter, Rohwer's assistant project director in charge of community management, emphasized that the Nisei should not be ashamed.

"I am a debtor," he said. "The world does not owe me any-

BUSSEI BROTHERHOOD SERVICE; Senior Clerk Georgia Newberry of the hospital spoke on her experiences in Japan and showed pictures of the Orient.

thing. There is no end to the people of all ages to whom we are indebted for the contributions which they have made.

"The evacuees seek self-pity. The truth will be made known. There are people who are helping us, who are sharing our burdens.

"I am ready to pay my debt. The only way to pay our debt is to make our contribution in building a better world--to share a burden, to work.

"The Nisei has a definite place in the United States. We must have pride of ourselves. If we do our best, we have nothing to apologize. One only needs to be ashamed of what goes on in his own soul.

"We should not confine ourselves to our own small world, but we should look on the whole world.

FOLLOW THE GRAIN, E PLURIBUS UNUM

(Continued from page 2)

Be that as it may, no matter whether the battles are fought latitudinally, longitudinally or diagonally or from all points of the compass, bear in mind the words of President Franklin Roosevelt of the United States of America and Prime Minister Winston Churchill of Great Britain.

President Roosevelt said, "Our most difficult military operations are ahead of us--not behind us."

Prime Minister Churchill said, "The task is heavy, the toil is long, the trail will be severe."

The test may be hard, the toll heavy, the trial long and the tribulation severe; but solace can be and will be earned by sweat, sacrifice, struggle and service.

There is no time to fuss and fume over "ethnicism." The latitudinal Mason and Dixon line

from the Atlantic to the Mississippi river has been erased. There should be no longitudinal Mason and Dixon line from the Canadian border to the Mexican boundary.

The past should be forgotten, forsaken and forgiven. There is no border, nor birth nor breed in the United States of the America of United Races.

All have red blood, white corpuscles and blue veins. All the people must put their shoulders to the wheels of democracy and keep it moving forward and onward instead of looking backward and indulging in demagogism.

Smooth the rough edges in the mind, polish the rough spots in the heart and "Follow the Grain" of one united government of the people, by the people, for the people and with the people of heterogeneous origins but of the homogeneous spirit of "E PLURIBUS UNUM."

Spring Hop

Co-sponsored by the Unknowns and Community Activities, the "Spring Fever Hop" will be held next Saturday, March 25, from 7 to 11 p.m. in Hall 23.

The couple affair will include dancing, refreshments and door prizes.

Bids at 35¢ per couple may be secured from members of the Unknowns.

Admission to the Springtime dance will be by bids only.

Patriotism a la Real Deeds

Accounts of the patriotism of the members of the 100th Infantry Battalion, expressed in deeds, are numerous. They are presently fighting on the Italian front.

Here is an abbreviated story of a courageous rescue of a U.S. Army major by a Nisei sergeant as told by Associated Press' War Correspondent Lynn Heinzerling:

"The major was lying in the rain on a rocky hillside between Cassino and the Abbey of Monte Cassino.

"Everyone knew he was badly hurt, but the nearest man to him had to cross 18 yards of open ground in the face of German snipers and a German tank which was on the road to the abbey.

"The nearest man happened to be Sgt. Gary Hisaoka, an American of Japanese descent from Hilo, Hawaii, who came into the army directly from the University of Hawaii."

Sgt. Hisaoka dug a shallow trench about eight yards long (waste time), suddenly threw down his shovel, crouched down, slid out to the end of his trench, then sprinted across the intervening 10 yards.

"Major," the sergeant said, "I'm going to have to drag you in."

"That's all right, boy," the major replied, "get me back any old way."

"Hisaoka then grabbed the major by the arms and dragged him across the open space to the trench and saw him placed on a litter. The major is going to be all right after a spell in the hospital. Hisaoka is all right, too."

NISEI IN KHAKI

---By MARY MAKIYAMA---

From an unexpected source of clear-cut thinking on the problem of assimilation, an Island-born, yet mainland Nisei-problem-conscious soldier pens the following, "punchy" letter.

His, is not a solution to harmonious inter-mingling. His, is a message of understanding and wise-thinking, of courage and inspiration.....from one of University of Hawaii's outstanding writers--a former VVV (Victory Varsity Volunteer), now a Camp Savage language student.....T/5 Ted Tsukiyama.

In regards to evacuation, says he:

"It seems the Niseis are holding a grudge against the whole nation for the blunders of one State.

"Many are apprehensive of all white Americans and shrink away from everyone just because a few loud-mouthed rabble-rousers in California are blind with hate. That isn't so.

"There are countless numbers of real Americans. Besides, although the method in which evacuation was administered was unfair and unjust, no one can deny the expediency which necessitated evacuation.

"It grieves me to see all these 'relocatees' flocking to the big cities and starting 'little Tokyo's' all over again, making themselves more conspicuous than ever.

"What really is unfair is that they deny the white Americans the chance to see what good Americans Niseis can be.

"The American public is truly ignorant as to what the Nisei really is, but the

SERVICEMEN FROM MANY TRAINING CAMPS VISIT

CAMP ROBINSON, Ark.--
T/5 Shigeru Takeuchi,
T/4 Sanai Kageta,
T/5 Hiroichi Shoji,
Pvt. Toshio Mii, Isa,
mu Kita, Pvt. Harry Sakohira.

Pvt. Henry Hata,
PFC Tadao Cyanoki,
T/5 Akira Otsuka,
PFC Ruido Tanaka,
T/5 Takeo Aizawa.

T/5 Tadashi Takeuchi,
T/4 Walter Miyao,
T/5 Akira Oda,
Pvt. Takeo Fukuda,
Pvt. Isamu Kuse, T/4
Carl Saito.

T/5 Mamoru Sadakane,
PFC Shigeru Muranaka, PFC Hiroshi Intoba, Noboru Ashida, Pvt. James Ishii.

Pvt. Noboru Takahashi, Pvt. Suzuki Tsukiji, Pvt. Masao Takata, T/4 Shoji Date, T/4 Hideo Nishita, Pvt. Kunio Iwanabe.

Pvt. Masakazu Iyama, Koichi Matsubara,
T/5 Toshiaki Shoji,
T/5 Louis Furushiro,
PFC Arthur Miyai, T/5
Toshiaki Shoji, Pvt.

K. Wakamatsu, Cpl.
H. Shimose.

CAMP SHELBY, Miss.--
PFC James Masamitsu,
S/Sgt. Masao Mii,
Pvt. Bill Yokobo,
PFC Frank Seto, Cpl.
Fred Kinoshita.

Pvt. K. Osaki, T/4
Akira Imoto, Pvt.
Joseph Obayashi, T/5
Masao, Yamasaki, Pvt.
Hiroshi Haruki.

PFC Richard Chagami,
T/5 Richard Tanaka,
S/Sgt. Jim Onohi,
S/Sgt. Kiyoshi Hirano.

CAMP MAXEY, Tex.--
PFC Hideo Takahashi,
PFC Shozo Iwamura,
PFC S. Kitagawa,
Cpl. Donald Ishii.
Cpl. Higashi Masami,
Hisashi Iwai,
Kenichi Akagi.

CAMP POLK, La.--
Tsuoyoshi Okura, T/5
Mitsugi Uyematsu,
T/5 Kaname Hatshita,
PFC Tadashi Kosaka.

CAMP HALE, Colo.--
Pvt. Yoshiharu Yamagawa.

FORT LEAVENWORTH,
Kan.--T/5 Hatsuichi
Hashiba.

problem is not alleviated one bit by the Nisei congregating abroad in cities and hiding their American characteristics.

"It remains for each Nisei to educate and enlighten and prove to these people that Americanism does not come, issued with blonde hair and blue eyes.

"When I travel on pass or furlough, I am always regarded with a suspicious and quizzical eye but all it takes is a smile and a cheery word to disarm them.

"One usually finds that he can speak better and knows more about the country than that person, and they can only but be impressed when they leave you.

TRADE ADDRESSES AND PART AS FRIENDS

"I usually end up trading addresses and part as friends. I am convinced that the average American is a wonderfully kind and understanding person and I certainly feel it is worth fighting for as long as there are such people left."

He ends it: "Must the Niseis stick together and act as a group to get anywhere? Must they live and fight collectively to gain any privilege or recognition from the American people?"

With that challenge before us, may we go out of those relocation centers, remembering Ted Tsukiyama's message:

The solution for successful and happy assimilation depends on us, "to educate and enlighten our fellow Caucasian American,"--that Americanism is possessing NOT, certain physical traits but certain philosophical ideals.

BASKETBALL SCHEDULE

A. LEAGUE
Sunday:

Chicago Bears vs. El Bees on Court 33. 2 p.m.

Lucky Sevens vs. Denson Knights on Court 33. 3 p.m.

B LEAGUE
Today:

Olympic Club vs. Bunnies on Court 35. 6 p.m.

Shamrocks vs. Klondike Nuggets on Court 35. 6 p.m.

Bombardiers vs. Commandos on Court 28. 6 p.m.

Tomorrow:

Klondike Nuggets vs. Olympic Club on Court 35. 3 p.m.

Commandos vs. Mustangs on Court 28. 2 p.m.

Unknowns vs. Thunderbolts on Court 28. 3 p.m.

Sunday:

Chiggers vs. Bombardiers on Court 28. 3 p.m.

Islanders vs. Bunnies on Court 35. 3 p.m.

Shamrocks vs. P-30s on Court 35. 4 p.m.

Commandos vs. Mustangs on Court 28. 4 p.m.

Monday:

Chiggers vs. Unknowns on Court 35. 6 p.m.

Bunnies vs. Bombardiers on Court 28. 6 p.m.

C. LEAGUE
Today:

Wildcats vs. Blue Raiders on Court 28. 4 p.m.

Tomorrow:

Islanders vs. Gold Dusters on Court 35. 1 p.m.

Shamrocks vs. Denson Knights on Court 33. 2 p.m.

Scorpions vs. Apache Indians on Court 28. 1 p.m.

Sunday:

Islanders vs. Blue Raiders on Court 28. 1 p.m.

Cold Dusters vs. Zephyrs on Court 28. 2 p.m.

Rough Riders vs. Scorpions on Court 35. 1 p.m.

Wildcats vs. Denson Knights on Court 33. 1 p.m.

Undefeated Teams Play Sunday



March 17, 1944 Denson, Ark. Page 5

B League Leaders Tounce Mustang Cage Squad, 40-27

Led by Forward Bill Tanaka and Guard Buster Kawamura, who tanked nine points each, the talented Islanders grabbed a firmer hold of first place by conquering

Mustangs, 40-27, in a B loop tussle Monday on the Block 28 court.

The Islanders had a comfortable 18-6 lead at halftime.

George Sekikawa dumped 12 points into the basket for the Mustangs while Archie Yoshida bucketed seven digits.

DENSON TO PLAY ROHWER

Denson high school's cagers will be hosts to the invading Rohwer prep basketball five tomorrow afternoon, at 2 p.m. on the high school court.

The local quintet will be out to avenge their defeat handed them last week at the neighboring Center.

SOFTBALL MEET IS SLATED

Old Men's team managers and representatives are requested to attend an important meeting Wednesday afternoon at 3 in 36-12-B.

All those who wish to enter a team in the Old Men's League which is slated to get underway on April 2 should be present at the confab.

Commandos Beat Klondike Five

Sparked by Tom Urabo's 10 points, the Commandos eked out a narrow, 26-22, triumph over the Klondike Nuggets in a closely contested basketball game Monday on the high school court.

The loss was the Nuggets' third con-

secutive defeat while the Commandos chalked up their second loop win against one defeat.

Mits Yamagiwa and Kelly Arakawa hooped six points apiece for the losing quintet.

GIRLS' CAGE SCHEDULE

Schedule for the Girls' cage loop opens are shown below. (All games on the Block 21 field).

Tomorrow:

Royal Brumettes vs. Bombadettes. 1 p.m.

Florinettes vs. Florin Babes. 1 p.m.

Fresno Bye

Shamrocks vs. Apache Indians on Court 35. 2 p.m.

Monday:

Islanders vs. Scorpions on Court 28. 4 p.m.

Zephyrs vs. Blue Raiders on Court 35. 4 p.m.

SHAMROCKS WIN FIRST GAME

Bowing to the Shamrocks, 22-16, the Rough Riders sank deeper in the C league cellar Monday.

Chico Masai scored eight points for the victors while Tom Fukano rang up six.

Larry Iwasaka was top scorer for the losing squad.

BASEBALLERS TO PRACTICE

The hickory comes in contact with the horsehide once again this evening at 6 p.m. at the Block 21

"A" league quintets resume play this Sunday when the twice-beaten Chicago Bears meet the El Bees who are also charged with two defeats at 2 p.m. while the undefeated Denson Knights and Lucky Sevens tangle for undisputed possession of first place on the high school court at 3 p.m.

The losing team of the Bear-El Bee brawl will be in lone possession of the "cellar spot", while the victor can finally climb out of the bottom spot to third place. The Bears should come out on top but if the El Bees' Frank Sugiyama gets "hot" it may turn out to be an upset.

The game between the Knights and the Lucky Sevens, looks like a toss-up.

BASKETBALL RESULTS

B LEAGUE

Commandos 26, Klondike Nuggets 22

Islanders 40, Mustangs 27

Bunnies 31, Royal Chiggers 29

Shamrocks 55, Thunderbolts 22

Olympic Club 24, Unknowns 10

Bombardiers 48, P-30s 28

C LEAGUE

Zephyrs 19, Islander Jrs. 15

Shamrocks 22, Rough Riders 16

Blue Raiders 20, Scorpions 13

Denson Knights 37, Apache Indians 33

Wildcats 37, Klondike Gold Dusters 7

Zephyrs vs. Rough Riders, postponed

field when a selected Center squad begins practice in preparation for coming diamond tilts.

Practice will also be held on Sunday at 10 a.m.

Pine Bluff is slated to play the Denson nine here on April 16.

CHARLES LYNN

(Cont. from page 1) the War Relocation Authority in September, 1942 as acting regional reports officer for both the Jerome and Rohwer Relocation centers.

Then in October, 1942 he was appointed WRA reports officer for this Project, a post which he occupied ably and faithfully for the past 18 months.

He is married and has two sons.

Before bidding "So Long" to this Center, he expressed the hope that he will be able to return here and also conveyed his best wishes to the appointed personnel, councilmen, block managers, all residents and members of the Tribune and Jiho staffs.

OFFICIALS VISIT

(Cont. from page 1) evolved for the benefit of all concerned and the benefit of the country.

3. The United States is, and I hope, will always remain democratic. Individual right will be respected and regarded as a sacred thing.

4. Secretary of the Interior Harold Ickes spends his life fighting for democracy and the rights of individuals.

5. "It is my hope and that of Secretary Ickes that by working together with the WRA we will be able to do more on your behalf and help you work out your situation in the best way possible under the circumstances."

6. Praised the Project's self-government, councilmen, block managers and leaders of other activities, saying "they were entitled to feel proud of the work they have accomplished in this Center."

Fortas and Barrows

CAMP SAVAGE DONATES \$100

A contribution of \$100 from the officers, civilian instructors and enlisted men at Camp Savage was received by the Jerome Relocation Center in mid-January through Executive Secretary George E. Rundquist of the Committee on Resettlement of Japanese Americans.

Upon recommendation of Project Director E. B. Whitaker the donation was placed in the hands of the welfare committee of the Community Council to make plans for its distribution.

With the approval of the Council members, the welfare committee decided to hold a party for the Elementary School pupils.

The donation of \$100 was distributed among the 24 teachers of the school who will hold their own party in their respective classrooms on Saturday, March 25.

Principal Byron S. Thompson has invited all Councilmen to visit the school on the day of the party.

O-Higan Services Scheduled

With both the east-side and westside congregations attending, the Bussei O-Higan or Spring equinoctial service will be held Sunday at 10 a.m. in Hall 23. Rev. Tadao Kouchi will sermonize and Ayako Noguohi

will serve as chairman. 9 a.m., Children's Sunday school in Hall 23--Chairman, Miyeko Fujisawa. In Dining Hall 41--Chairman, Nobuko Kumagai. 2 p.m. in Hall 23--Issai Higan-o. Sermon, Rev. Hisoki Miyasaki.

KITAHATA'S ARE HONORED

A farewell party honoring Tomi and Sally Kitahata was held by the Octogonians last Sunday evening in their newly-furnished clubhouse in Block 8.

They left Monday for Chicago where Tomi will enroll in a hair-dressing school and Sally will engage in domestic work.

Tomi was formerly

employed at the Center hospital and Sally worked in the Clothing Alteration department until its closing.

With their relocation, the Octogonians lost two of its most popular and active members.

In appreciation of their unstinted efforts and unselfish service to the club since its organization last year, the members offered a toast, led by President Frank Sugiyama, for the relocatees' luck, success and happiness.

Dancing and card games were enjoyed at the party and refreshments were also served.

The clubhouse was "dressed" for the occasion--decorated with orange, yellow and red crepe converging in a huge polychromed chandelier in the center.

CHRISTIAN SERVICES

Dr. Gordon K. Chapman, executive secretary of the Protestant Church Commission for Japanese Service will sermonize on "The Secret of an Effective Life" at the English Morning service Sunday at 10:30 a.m. in Hall 33.

Rev. Shinpachi Kanow will be chairman. Akimi Uyeoka will render a vocal solo with Mary Kasai as accompaniste.

9 a.m., Sunday School--Beginners at 33-9-B & C. Primaries at 33-4-D. Juniors and Intermediates in Hall 33. Seniors and Up at 9:30 a.m. at 20-11-D.

10 a.m. in Rec. Hall 31--Japanese Morning service. Speaker, Dr. S. K. Hata. Topic, "The Preaching of the Cross."

7:30 p.m. at 20-11-D--Youth Fellowship. Devotional leader, Rev. K. Harper Sakau. Seminar leader, Dr. Chapman. Topic, "The Meaning of Being Christian." Chairman, May Asaki.

7:30 p.m. in Hall 33--Japanese Evening service. Sermon, Rev. Y. Oyama. Topic, "The Dangers of Sins." PRE-EASTER MEETINGS today and tomorrow at 20-11-D.

7:30-8:00 p.m.--Devotion. Leader, Rev. Sakau.

8:00-9:00 p.m.--Seminar. Leader, Dr. Chapman. Theme, "The Meaning of Being Christian."

KITE CONTEST SLATED

Community Activities will hold a kite contest for boys' and girls' (14 years and under) on Saturday, Mar. 25.

Rules and regulations will be released in the next issue of the TRIBUNE

LOST; Glasses in tan leather case. Return to Tribune.



西部沿岸販還

外住との関係

デロンスマイヤーWRA局は「転住が西部沿岸販還に及ぼす影響」なる一書を本イテカ―所長を通じて当所転住計画委員会へ寄せた。左に要約す。

所民が若し転住所に安堵すれば所民の西部沿岸販還がより容易に且つ迅速になると云ふ事、所民は感服にして居る。予断する事が最も困難な問題なるが故に多くの入々は何等かの説明を要求した。然し加州への販還が可能となつた場合転住

所内に引続き居住した事により何等得喪は無いと云ふ事だけは確かである。日系市民が現在外住する事に全力を注ぎ而して米國社會の通常生活に地盤を築き彼等の出来る事とし且つ当然爲すべき貢献をすれば後日西部沿岸の米人に受け入れられ水易くなるであらう。

戦時下に於て社会生活に伴ふ責任及び艱難を甘受する事と拒絶し所民が社会の爲めになり技能及び奉仕が必要素とされて居る時に当り敢て外界より隔離されたセントローの紛争中に後述せんとすれば西部沿岸の自分の住家財産のある所に収まり得る人々の立場は改善されないのであらう。只躍に転住する事により所民は元若

住して居た州の法律上の居住権を喪失するものでない。云ふ事は保証出来る。軍事上の制限が撤回された時元の住家に戻らんと欲する者は投票及び不在投票に關した州法に則り投票権を保持すべきである。

住して居た州の法律上の居住権を喪失するものでない。云ふ事は保証出来る。軍事上の制限が撤回された時元の住家に戻らんと欲する者は投票及び不在投票に關した州法に則り投票権を保持すべきである。

徴兵に関する西國領事書簡の追加発表

米羅々務省及びスペイン大使館を通じてデアマト、スペイン領事の書簡の写しを入手した。

右は軍事サービスに關しデアマト氏が或センターへ送附した書簡で以前同領事が発表せし書簡の追加文である。E. J. ツツワWRA代理局長は述べた。

追加書簡の要旨は左の如し。

一九四四年二月十六日附け

貴官宛小生の手紙に關し恐答したのであるがその後小生はスペイン大使館より追加書簡を手交された。即ち依頼された「保護権能」を米國市民に適用する権限はない。米國軍務に關する事の處理は米國官憲のみの権限で其の向題を解決するものも亦米國官憲のみである。スペイン國代表者が各センター視察の際屢々言明して居る如く上記書簡は軍事問題のみならず米國市民に關する事柄全部に及んでなると云ふ事を指摘したい。

米國市民は保護権能によらず米國憲に交渉せねばならぬ。保護権能は在米日本國民の保護にある。

スペイン領事方マツト

元羅行産業日報社長である

つたオブラス刀州オマハ市の村井非物氏は本週未当地を来訪し農業及び米國內各州に於ける農業協会に就き、参事会主催で講演される。村井氏が農事の権威者であり博識なる事は茲に多言を要せず一般に熟知する所である。

農業家は勿論一般人の隠購される初めす。

○三月十八日午後七時半
於才二十三講堂

○三月十九日午後二時
於才二十三講堂

内務次官、WRA副局長当所来訪

米國內務省次官フオラス氏及びWRA副局長ハロース氏は華府より昨朝当地へ来着した。内務省代表者の当センター訪問は今回が最初である。両氏は水曜日朝に立寄り本日当地出発の予定なり。(以下四頁へつづく)

村井非物氏の農事講演會

詩人サンダーグ夫妻
眞の米國人

米國一流の詩人として有名なカール・サンダーグ氏は將にシカゴ市中西部を題材とした詩で著名で、又リン・コリン大統領の傳記作家として才一人者である。

同氏の邸宅はミシガン湖の南端でシカゴ市より六十哩南方の湖辺にある。四階建の豪華な邸宅に元当ゼロームの住民であつた密本流景君が就働して居る。同君はサンダーグ夫人が趣味として種類改良に努めて居る山羊の世話掛りである。同君の他に元ボストン在住の丹本嬢が一年以上もサンダーグ夫人の秘書を勤めて居る。空に密本君自身の同邸宅での体験談を聞くと、

「自分は当サンダーグ家で働くのが非常に愉快である。目下夫人の指導下に夫人自慢の山羊の飼育に當つ

てゐる。自分は当家で家族の好待遇と享けて居る。即ち同じ軒の下に起

臥し、同家で食事と共に居る。家族の人々と一堂に會してサンダーグ氏が創作を吾々に読んで聞かして下さる。夫人は私が此処へ始めて来た時、此の家の物は凡て皆の物である。あなたが当家に居る限りサンダーグ家に

の「一員である」と言はれた。が是れが本當のデモクラシーの精神であらう。自分は再転住し、当家の如き所へ来た事は実に幸福である。サンダーグ夫妻こそ眞の米國人である。云々。

尚サンダーグ夫妻には三人の令嬢があり、一人は嫁して近所に住んで居り、孫娘は白の中に入水でも痛くないと云ふ可愛がり方である。宮本君には山羊の飼養の経験は全然ないが女の子一人のヘルパーと共に一心に働いてゐる。

リン情報
部長華府へ

当所 W R A 情報部長リン氏は華府 W R A 本局で約三十日劇出張勤務の爲め昨日華府へ向け当地と出発した。因にリン氏の贈物を示すと同氏はワシントンに生水同地で中等学校修了後セントルイス市ワシントン大学に榮ひ文學士の學位を得た。卒業後ワシントン市で、ト新報社の記者として八年間勤めた。一九四二年九月 W R A に就職し朗報ゼローム兩縣住所の地方情報部長となり同十月より当センダ一情報部長として現在まで十八日敬職を振つた。

尚同氏当地を出発するに當り兩縣の当センソン取選の希望を述べ米人吏員等事更に長全住民及び新聞社々員一同に宜しくと傳言された。リン氏夫妻には二人の子息がある。

外就職に就き

ミネソタ州ミネアポリス市三月九日發
ミネアポリス及びセントポール兩市に於ける就職状態に少し変動があつたので随つて兩市への転住に多少影響があるものと見られるとミネアポリス市地方転住事務官マン氏は發表してゐる。三月一日附けで人的資源局により兩市は労働者補充力に充分あり故を以つてクルーア四とは六月後も相当の労働者の補充力のある地方と云ふと定談してある。

兩市總合人口は八十万で現在同地方で失業して居る者は九千であるが来る六月三十日までには一萬四千に達する見込みである。兩市の工場より解雇された労働者は労働力不足の他の地方へ無理に移動する程に仕向けられてゐる。だから人

的資源局により移動労働者不要労働者過剩地方と云はれてゐるこの兩市への転住希望者はこの状態を熟知せし他地方へ行く程にすべきである。

就職機会が減少する事は困難である。近親と一語に當り為め當市へ転住しようと思つてゐるものには適當な仕事を見出す程に援助を以てる事が出来ぬと思ふ。其の他の者で當地方を特に好んで居る者には我々は御世話する。然し特に若い者で高給とか仕事の撰択又は単に此の地方が好きだと云ふ者は労働者過剩な地方よりも不足な地方で仕事を探すが、自分の好む仕事につく事が出来ぬ。

今後転住者の大部分はミネアポリスよりもセントポールへ転住すべきで、そこで職に就くべきだと考へる。

労働者は労働力不足の他の地方へ無理に移動する程に仕向けられてゐる。だから人

藝術寫真の個展

元羅府在任目下十九区の
 佐多忠直氏は藝術寫真家として
 一九二七年頃よりパリ、ロ
 ンドン、ストツクホルム、ブ
 セルミラン等歐洲の有名左
 サロン及び茶園内の大都市
 サロンに出品入賞し、丁、佐
 多と云へば斯道に精進する
 欧米人間によく知られた藝
 術家であるが、今回C.A.が
 主催し有志友人の後援下に
 同氏会心の作品数十点を一
 般の觀覽に供する事となつ
 た。時は来る廿四廿五
 (金志の両日)で場所は十九ホ
 ールである。

藝術寫真に興味ある人は見
 逃さない、探是非觀覽せらる
 様おす、めする。

寄附金の使途

ミネソタ州サベイジ兵營の
 將校、日本語教師兵士より去

る一月中旬に、日系人転任奉
 員会の書記長ランドキスト
 氏を通じて当センター宛て
 百弗の寄附があつた。
 ホイテカー所長の勧めによ
 り、右寄附金は一時参事会
 のルフエヤ委員が保管し、使
 用方法を考慮する事となつ
 てゐた。

金額五小学校へ半交し、児童
 のパーティ費用に使用する
 事に決定し、廿四名の教師に
 分配され、各教師が各々のク
 ラスルームで来る三月廿五
 日(王旺)にパーティを持つ事
 となつた。
 ゲムソン小学校長はパー
 ティ当日全参事員に小卒校
 と訪問參觀する様招待した。



ツールレイキ

○昨年の十一月より盛刊中
 のセンター新聞が二月廿二
 日より再び登刊された。○從
 来実施中であつた禁足令、即
 ち午後七時より午前六時迄
 の間は在宅する事、集會は軍
 部の許可なき限り禁止、セン
 ター外への電話電信には軍
 部の許可を要す等が解除さ
 れた。○マンザナー人の入所
 者総人口は一六七九六名とす
 のハート山

ハート山

○所内新聞の發行部教は約
 六ヶ部で中三ヶ部は外部へ
 送られる。記者中には著名な
 ドロシー、ブッシュ、夫人、作家ル
 イス、アダムス、ケリー、マツライ
 リ、ム、科学者ミリアン、博士、シ
 ム、評論家、映画家、州知事上
 院議員、大学教授等、七十
 才以上の老人が百八十名居
 る。最高齢者は九十三才の井
 上エカさんで、喜水四年生れ。
 在米五十九年、次が九十二
 才の八尋彌七、在米年月

赤十字基金募集に
 ニューヨーク二世の援助
 ニューヨーク巻
 赤十字基金募集に当り、ニ
 ヲーク在住日系市民は全面
 的に援助をなすと最近設立
 された特別日系市民赤十字
 委員長小栗實造医師により
 宣誓された。

二名 入用
 時報社で日本字鉄筆の書け
 る人一名
 龍記の少し出来る人一名
 右至急入用です。男女を問
 はず。
 廿六、十一、E の事務所迄
 申込みを乞ふ。
 ○ ○ ○

パイオニア

○廿八名身体検査に合格
 七ヶ食堂より出火し、損害は
 千九百弗。○昨年度の野菜辦
 作面積は五九の英加收穫は
 三五〇万噸餘で、生産費は一
 三、五〇万噸餘で、生産費は一
 三、五〇万噸餘で、生産費は一

朗報

○農業の権威者、村井非物に
 の農事大講演会が去る六日
 より始まる。水約六週間の予
 定で、農業の全科目を完了す
 る。○赤十字の基金募集十
 六日より開始。陸軍の身体
 検査に廿八名合格す。

川

○川の町開設以来の大火事
 があり、自動車部分品、タイヤ
 の倉庫が全焼し、損害見積り
 一万三千弗、廿廿五、廿六、
 ルを目標して、赤十字の寄附
 募集を開始。

フオタス内務次官 来訪

(一頁より續く)
フオタス内務次官、バロウズ、WRA 副局長は昨朝、ホイテカ 1 所長室に於て米人官吏及 各住民の代表者と会合した。 フオタス氏の講話の要奥は次の如し、

→ フオタス氏来訪の目的は調査又は研究の爲ではなく、米人官吏及び所民と會見し、センターの事につき予備知識を得る事にある。

(二) WRA の方針変更及び人事交迭は目下考慮されてゐないが、場合により皆の爲又圓り爲方針は変更されるであらう。

(三) 自分ら米人が民主主義を保持する事を希望し、又何時迄もさうある事を信ずる。個人の權利は何所までも尊重され、又貴重なものとして考慮されるであらう。

(四) イケス内務次官は民主主義及び個人の權利保護の

身終身關つて来た。

(五) WRA と協調して行く事により我々はより以上諸君の爲に盡す事が出来、現境遇下で最もよい方法で諸君の向題解決に援助を與へる事が出来るものと云ふ事を自分及び内務長官は望むものである。

(六) 所内自治制度、市政参事員、区長及び各團體指導者を賞讃し、「当所内で完成した仕事に對し上記の人は誇つて可なり」と述べた。

フオタス及びバロウズ二氏は望口ム駐在所が外任變所に実績を擧げてゐる事を指摘し、当シエロムセンターを賞讃した。外住を促進し所民を通常且つ生産的なる米國の生活道に帰還せしむるが WRA の方針であるとして、兩氏は強調した。

赤十字基金募集を開始

神川警代、佐々木、菅、夫人の指揮下に、赤十字社支部は基金募集運動を来週月曜

より始め、月末まで繼續する。皆人に應分の寄附を仰願ひしますと。

マツプマン博士来訪

プロテスタント教会委員会日本人サードの書記長マツプマン博士は本朝、世に転住圖書館で開催された転住計画委員会の定例集會に於て一場の講演を行つた。博士は中西部、東部に居住中の転住者多数を歴訪したと云ふ。

成人學校

成人學校英語部中十六日五にあるクラスは本週より午後七時十五分より九時迄開講する。

出生

新谷遠吉氏方(7/10F) 三月十二日 女 児

死亡

木村教吉君(6ヶ月) 三月九日死去した。

拾物 三十二区にてセルロイド縁の老眼鏡を失つた。方は同区長オフェイスに眼鏡が保管してありました。

生長の家集會

来る十九日(日)午前七時半より二十区ホールにて、本誌園口先生を數物持参人。

基督教會

春季大傳道集會プログラム 期日三月十七日(日)十九日 講師 朗和基督教會 秦神學博士 大山牧師

傳道集會 於三十三食堂 等閑の危険 大山牧師 三月十八日(日)午前八時半 祈禱會 於20/1/E 忘れらるる教會の秘訣 大山牧師

歡迎會 午前二時 20/1/E 歡迎の辞 放念代表 今元 苦一 牧師 牧師

傳道集會 午前七時半 引元 勇往邁進せよ 業 博士

三月十九日(日)午前十時 禮拜 三十一ホール

十字架の教 秦 博士

婦人大會 午前二時 20/1/E

婦人の進路 大山牧師

傳道集會 午前七時半 33/E

罪惡の危険 大山牧師

三月二十日(日)午前九時半 牧師會 於教會事務所

現代神學界の恩調業博士

佛教會 三月十九日

春季彼岸會法要 午後二時 於廿三區講堂 講師 宮崎暹石師

日曜學校 幼年部 午前九時 熊谷 信子 司會者 於四十一食堂

幼年部 司會者 午前九時 藤沢ミエ子 於廿三區講堂

青年部 司會者 野口 綾子 於廿三區講堂